Supplier Verification for Button / Coin Batteries

纽扣/硬币电池供应商验证

As a supplier of "button / coin batteries" you must complete this form and return it to us along with test reports and photos to verify the products to be supplied meet the requirements of Australia's Mandatory Safety and Information Standards. These products will not be accepted by us or offered for sale until you have provided this verification.

作为"纽扣/硬币电池"的供应商,您必须填写此表格并将其连同测试报告和照片一起反馈给我们,用于验证所提供的产品是否符合澳大利亚强制性安全和信息标准的要求。在您提供此验证表之前,我方不会接受该等产品或对该等产品进行销售。

It is illegal to supply "button / coin batteries" after 22 June 2022 that do not meet the requirements of Australia's mandatory standards:

- Consumer Goods (Button/Coin Batteries) Safety Standard 2020 ("Mandatory Safety Standard"); and
- Consumer Goods (Button/Coin Batteries) Information Standard 2020 ("Mandatory Information Standard").

2022年6月22日之后,供应不符合澳大利亚强制性标准要求的"纽扣/硬币电池"属违法行为:

- 2020 消费品(纽扣/硬币电池)安全标准(以下简称"强制性安全标准");以及
- 2020 消费品(纽扣/硬币电池)信息标准(以下简称"强制性信息标准")。

By completing this form you are verifying that the products identified in this form comply with the Mandatory Standards.填写本表格即证明本表格所列产品均符合强制性标准的要求。

What products must comply? Button / coin battery being a small, single cell battery with a diameter greater than the battery's height.

What products do not have to comply? Button / coin batteries supplied in bulk for use in trades, professions or industries and not for sale to the general public.

何种产品必须遵守强制性标准?纽扣/硬币电池是一种直径大于电池高度的小型单芯电池。

何种产品无须遵守强制性标准?批量供应的供行业、专业或工业使用,且不向公众出售的纽扣/硬币电池。

Supplier: 供应商:	r: Company: 公司:		
<i>b</i> 1/22/13	Address: 地址:		
	Telephone: 电话:	Email: 邮箱:	

Product 产 品:	Please identify <u>all</u> button / coin batteries covered by this form 请列出本表项下 <u>所有</u> 包含化学成分(锂和其他成分)的纽扣/				
Authority 机构:	Name: 名称:	Sign: 签字:	Date: 日期:	/	/

Supplier Verification for Button / Coin Batteries

纽扣/硬币电池供应商验证

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合,请勾选
Complies with Mandatory Safety Standard – Product to be supplied complies with the Mandatory Safety Standard. 符合强制性安全标准 - 提供的产品符合强制性安全标准。	□ YES □是
Child-resistant packaging – Packaging has been tested and complies with the following requirements if the battery is either: (a) <u>lithium</u> button / coin battery of <u>any diameter</u> ; OR non-lithium button / coin battery with a <u>diameter 16mm or greater</u> (excluding zinc-air button / coin batteries for hearing aids): 儿童防护包装 – 如果电池属以下任何一种,包装已经测试并符合下述要求: (a) <u>任何直径</u> 的锂组扣/硬币电池; 或 (b) <u>直径大于等于16mm</u> 的非锂组扣/硬币电池(不包括助听器用锌空气组扣/硬币电池)	
 for non-reclosable packaging: clause 3.2.1 of the Australian Standard - AS 5808-2009 Child-resistant packaging—Requirement and testing 	☐ YES (test report attached)

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容			Tick if Complies 如符合,请勾选
	0	procedures for non-reclosable packages for non-pharmaceutical product, OR clause 3.2.1 of the European Standard - EN 862:2016 Packaging-Child-resistant packaging—Requirement and testing procedures for non-reclosable packages for non-pharmaceutical product; OR clause 4.2.1 of the International Standard - ISO 28862:2018 Packaging-Child-resistant packaging—Requirement and testing procedures for non-reclosable packages for non-pharmaceutical product; OR paragraphs 1700.15(a) and (b)(1) of the US Poison Prevention Packaging Standard - Subchapter E (Poison Prevention Packaging Act of 1970 Regulations) of Chapter 2 (Consumer Product Safety Commission) of Title 16 of the Code of Federal Regulations. 对于不可再封包装而言: 澳大利亚标准 — AS 第3.2.1条: AS 5808 2009 儿童防护包装-关于非医药产品不可再封闭包装的要求和试验程序; 或	□ NOT APPLY □是 (随附检测报告) □ 不适用
	0 0	欧洲标准 - EN 第3.2.1条: 862:2016儿童防护包装-关于非医药品不可再封闭包装的要求和试验程序; 或国际标准 - ISO 第4.2.1条: 28862:2018儿童防护包装-包装-关于非医药品用不可回收包装的要求和试验程序; 或美国毒物保护包装标准第1700.15(a)和(b)(1)段 - 联邦法规第16篇第2章(消费品安全委员会)第E分章(1970年毒物保护包装法规)。	
•	0	reclosable packaging: clause 4.3.1 of the Australian (Reclosable Packaging) Standard being AS 1928-2007 Child-resistant packaging—Requirements and testing procedures for reclosable packages; OR clause 3.3.1 of the International (Reclosable Packaging) Standard means the International Standard ISO 8317:2015 Child-resistant packaging—Requirements and testing procedures for reclosable packages. 对于可再封包装而言: 澳大利亚(可再封包装)标准第4.3.1条AS 1928-2007儿童防护包装-关于可再封包装的要求和试验程序;或国际(可再封包装)标准第3.3.1条是指国际标准ISO 8317:2015儿童防护包装-关于可再封包装的要求和试验程序。	□ YES (test report attached) □ NOT APPLY □是 (随附检测报告) □ 不适用
•	for o o	blister packaging: the packaging is designed so only a single button / coin battery is released at a time; AND the packaging is resistant to being opened by young children; AND representative samples of the packaging have been tested in accordance with Annex E of the Primary Batteries Standard (being IEC 60086-4: 2019 Primary Batteries—Part 4: Safety of lithium batteries) as modified by the	□ YES (test report attached) □ NOT APPLY □ 是

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合,请勾选
mandatory Safety Standard and those samples comply with that Annex.	(随附检测报告)
● 对于硬质泡沫塑料衬垫包装而言:	┃ ┃
 包装设计为一次仅释放一个按钮/硬币电池;以及 包装不易被幼儿打开;以及 包装的代表性样品已按照经强制性安全标准修改的原电池标准(IEC 60086 4:2019原电池 - 第4部分: 锂电池的安全)的附录E进行了测试,且该等样品均符合该附录的要求。 	, , , , , ,

Supplier Verification for Button / Coin Batteries

纽扣/硬币电池供应商验证

Supplier Verification – Please complete all th	e following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合,请勾选
Complies with Mandatory Information Standard – Product to be supplied complies with the Mandatory Information Standard.		☐ YES
符合强制性信息标准 - 提供的产品符合强制性信息	息标准。	□是
Warning on Packaging of <u>lithium</u> button / coi visible, prominent and legible warning that conta OPTION A:	n batteries – Packaging of lithium button / coin batteries is marked with a ins the following information:	☐ YES (images provided)
	ING or CAUTION) with the letters of the alert word in upper case; AND	□ NOT APPLY □是 (提供图片)
(c) a statement that the battery is hazardous	s and is to be kept away from children (whether the battery is new or used); AND	□ 不适用
(d) a statement that the battery can cause so part of the body; AND	evere or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any	
(e) advice that medical attention should be sinside any part of the body.	sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed	

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容 Warning appears on the front of the packaging (except that items (d) and (e) can appear elsewhere if there is sufficient space). 关于锂组和/硬币电池包装的警告 - 锂组和/硬币电池的包装需标有可见、显著和清晰的警告,且该等警告应包含以下信息: 选项一: (a) 警告词(如危险 以及 (b) 符号 以及 (c) 声明: 电池有危险,应远离儿童(无论电池是新电池还是旧电池);以及 (d) 声明: 如果吞食电池或将电池放置在身体的任何部位,电池可能在2小时或更短时间内造成严重或致命伤害;以及 (e) 建议: 如果怀疑电池被吞食或放置在身体任何部位,请立即就医。

OPTION B:

选项二:

⚠ WARNING

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



Warning appears on the front of the packaging. 将警告置于包装正面

Supplier Verification for Button / Coin Batteries

纽扣/硬币电池供应商验证

watchdog Compliance Pty Ltd

Version 20.12

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合,请勾选
Warning on Packaging of non-lithium button / coin batteries – Packaging of non-lithium button / coin batteries is marked with a visible, prominent and legible warning that contains the following information:	☐ YES (images provided)
(a) an alert word (such as DANGER, WARNING or CAUTION) with the letters of the alert word in upper case; AND(b) the symbol AND	□ NOT APPLY □是
(c) a statement that the battery is hazardous and is to be kept away from children (whether the battery is new or used); AND	(提供图片)
(d) a statement that the battery can cause serious injuries if it is swallowed or placed inside any part of the body; AND	□ 不适用
(e) advice that medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body.	
Warning appears on the front of the packaging (except that items (d) and (e) can appear elsewhere if there is sufficient space). 关于 <u>锂</u> 纽扣/硬币电池包装的警告 - 锂纽扣/硬币电池的包装需标有可见、显著和清晰的警告,且该等警告应包含以下信息:	
(a) 警告词(如 危险、警告 或 小心),警告词应以粗体书写 ;以及	
(b) 符号 (b) 以及	
(c) 声明: 电池有危险, 应远离儿童(无论电池是新电池还是旧电池); 以及	
(d) 声明:如果吞食电池或将电池放置在身体的任何部位,电池可能在2小时或更短时间内造成严重或致命伤害;以及	
(e) 建议:如果怀疑电池被吞食或放置在身体任何部位,请立即就医。	
将警告置于包装正面(除非(d)和(e)项可放置于其他地方,如空间足够)。	

Supplier Verification – Please complete all the following 供应商验证-请填写下述所有内容	Tick if Complies 如符合,请勾选
Warning on <u>lithium</u> button / coin batteries with diameter 20mm or more – Lithium button / coin batteries with diameter 20mm or more are indelibly marked with the following symbol with the symbol diameter being 6mm or more: 关于直径为20mm或超过20mm的锂钮扣/硬币电池警告-直径为20mm或超过20mm的锂钮扣/硬币电池需使用符号进行永久标记,符号直径为6mm或以上:	☐ YES(images provided)☐ NOT APPLY
At least 6mm 至少为6mm	□是 (提供图片) □ 不适用